### INTRODUCTION

The Role of Bilingual Proficiency on Bicultural Identity, Psychological Wellbeing and Academic Achievement in Mexican-Origin Undergraduates

Jessica Chavarria & Gladys S. Valdez, PhD

Department of Psychology, The University of Texas at Austin

**Biculturalism** (or **Bicultural Identity**) describes to what extent individuals integrate elements from two separate cultures into their personal lives.\(^1\) Mixed findings on relationship between biculturalism and psychological wellbeing (PWB)\(^4\), while students with a more integrated or bicultural identity tend to show higher academic achievement (AA)\(^3\).

- Non-English language use can significantly influence strength of ethnic identification\(^2\). Despite this, not many studies have determined if language competency affects the relationship between biculturalism and wellbeing/achievement, especially among undergraduate students.

### HYPOTHESES

- Individuals who more equally integrate Mexican and Anglo cultures (**“bicultural”**) demonstrate the highest rates of wellbeing and achievement.
- Bilingual proficiency is a significant moderator in the relationship between bicultural identity and wellbeing/achievement.

### METHODS

**Participants**
- N = 30 UT Austin Mexican-origin undergraduates
- Aged 18-24, 57% Female, 37% Male, 6% Non-binary/other
- 53% White, 10% Black or African American, 7% Asian, 3% Native American, 27% Other or preferred not to say
- Immigrant Generations: 6% First-gen, 53% Second-gen, 39% Third-gen, 7% Fourth-gen, 4% Fifth-gen
- 80% First-gen students

**Procedure & Measures**
- Scales presented in random order within anonymous, one-time Qualtrics survey.
- Acculturation Rating Scale for Mexican Americans-II English-Spanish Bilingual Language Profile
- Ryff’s Psychological Wellbeing Scale (42-item version)
- AA was assessed through 2 self-report elements
  1. Cumulative GPA (as of Fall 2021)
  2. Average Spring 2021 grade, based on semester GPA

### DESIGN

**Bicultural Proficiency (BP)**

- Direct relationship between Bicultural Identity (independent) and PWB (dependent), with BP acting as a moderator.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Predictor</th>
<th>Sum of Squares</th>
<th>df</th>
<th>F</th>
<th>p</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Intercept</td>
<td>45656</td>
<td>1</td>
<td>109.5</td>
<td>1.24e-10**</td>
</tr>
<tr>
<td>Bicultural Identity</td>
<td>28816</td>
<td>4</td>
<td>117.24</td>
<td>6.95e-07***</td>
</tr>
<tr>
<td>Residuals</td>
<td>10426</td>
<td></td>
<td></td>
<td>25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Bicultural Identity (5 Levels)**

When broken down by language, Anglo-oriented students (4 and 5) show biggest difference between English proficiency (dark grey) and Spanish proficiency (light grey). Anglo-oriented students (4 and 5) displayed greater English proficiency while bilingual students (2 and 3) showed more balanced bilingualism. Mexican-origin students (1) had greater Spanish proficiency.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Predictor</th>
<th>Estimate</th>
<th>Standard Error</th>
<th>t-value</th>
<th>p</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Intercept</td>
<td>98.62</td>
<td>7.29</td>
<td>13.56</td>
<td>2.63e-13**</td>
</tr>
<tr>
<td>Bicultural Identity</td>
<td>-24.32</td>
<td>5.37</td>
<td>-4.539</td>
<td>1.06e-04**</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilingual Score</td>
<td>0.0044</td>
<td>0.049</td>
<td>0.087</td>
<td>0.931</td>
</tr>
<tr>
<td>Interaction (Identity*equival)</td>
<td>0.0001</td>
<td>0.0001</td>
<td>0.001</td>
<td>0.259</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Bilingual Proficiency (BP)**

- Direct relationship between Bicultural Identity (independent) and AA (dependent), with BP acting as a moderator.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Predictor</th>
<th>Sum of Squares</th>
<th>df</th>
<th>F</th>
<th>p</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Intercept</td>
<td>47802</td>
<td>1</td>
<td>144.91</td>
<td>6.74e-12**</td>
</tr>
<tr>
<td>Bicultural Identity</td>
<td>5.989</td>
<td>4</td>
<td>4.539</td>
<td>0.006603***</td>
</tr>
<tr>
<td>Residuals</td>
<td>8247</td>
<td></td>
<td></td>
<td>25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Bicultural Identity (5 Levels)**

- Significant differences in cumulative GPA found between bilingual groups at the 0.01 level. Tukey’s HSD revealed differences between bilingual students and Anglo-oriented students.

### EXPECTED RESULTS

- Integrated bilingual students demonstrated the strongest association with positive PWB and the highest scores on academic achievement. These scores were significantly different from the traditional (more Mexican-oriented) and assimilated (more Anglo-oriented) groups.
- Bilingual proficiency (BP) was a significant moderator in the relationship between bicultural identity and PWB with strengthening effects. Effect was strongest in the integrated bicultural group, while weaker or insignificant in the traditional and assimilated groups.
- BP was also a significant moderator in the relationship between biculturalism and AA with strengthening effects. Effect was strongest in the integrated group but weaker or insignificant in the other groups.

### CONCLUSIONS

- Results suggest an integrated bicultural identity can be beneficial for Mexican-origin students, with exacerbated impact if the student has high bicultural proficiency.
- Moderating effect may be influenced by language brokering, or the act of translating between languages on behalf of someone (usually family) who is not fluent in the dominant language. Those with high BP are more likely to broker, which naturally strengthens connection to the heritage culture and fortifies familial or social support, which may further influence PWB and AA.

### REFERENCES


### ACKNOWLEDGEMENTS

Thank you, Dr. Theresa Jones & Dr. Valdez, for your mentorship and immense encouragement throughout this project. An additional thank you to my honor peers for fostering a kind and supportive environment throughout this entire process!